祖坐着全黎三

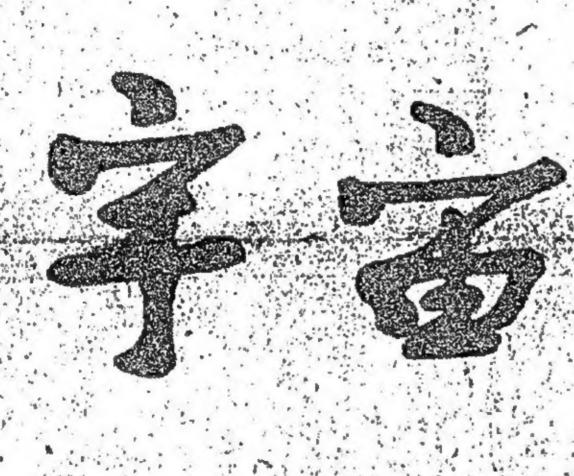
统十五街西咸文港香: 憲洽接

部產地司公保有行銀生大

議會瓦內日論討

問問題

提金 袋行旅送附盒每



欵式特殊新題特為高貴婦 女創造的最精美女裝錶 不只外型精巧內有世界體

省 南 学 强

名之上宇宙了準確機件



EF-2B

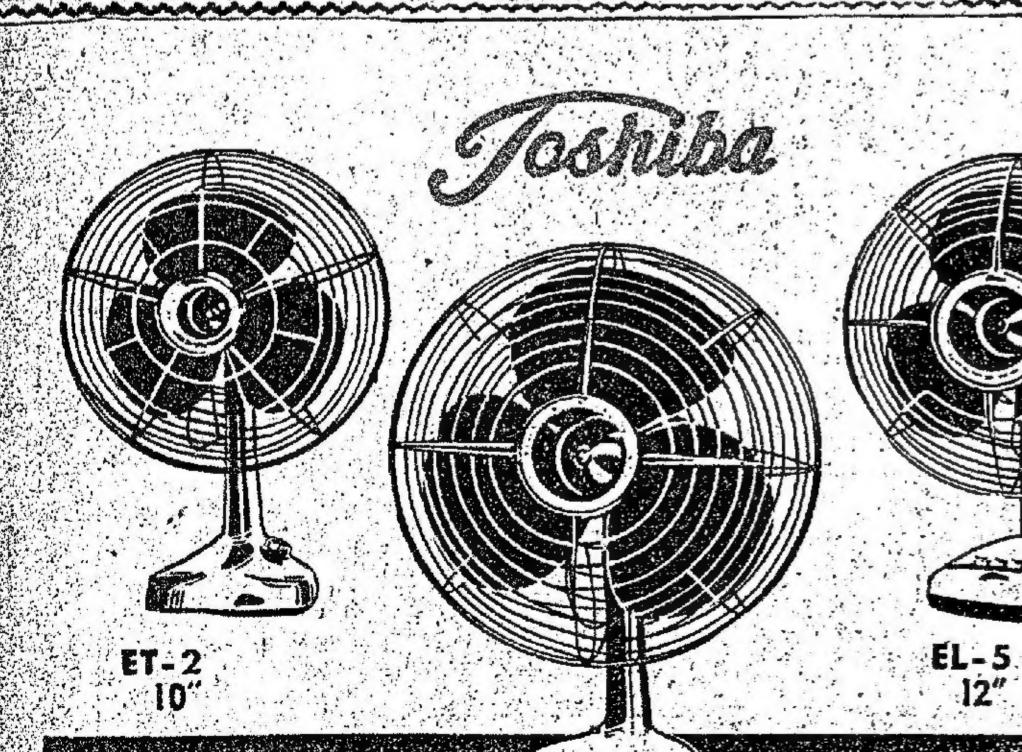
預定

卜可

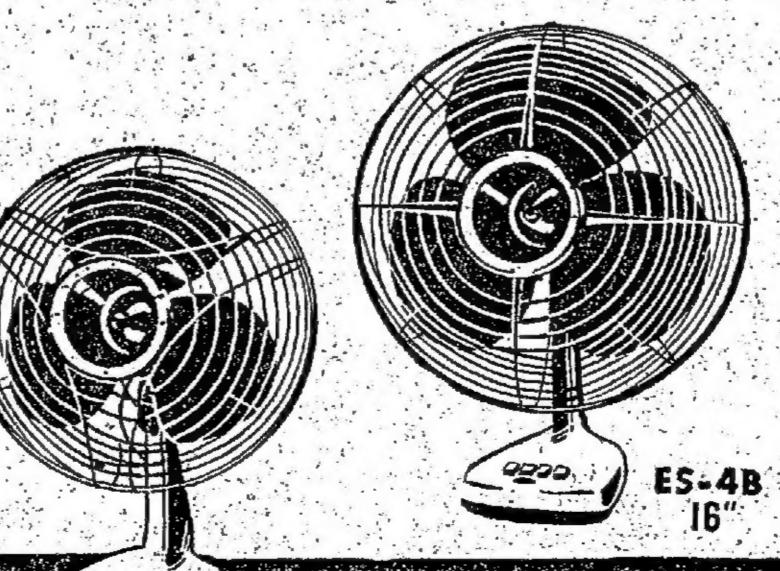
1 用量少一洗得潔白 新奇洗衣粉 2 過 水 少 一 洗 得 軟 净 有三大特克 3 時間少一洗得滴意

各處均信 總代理: 信興行 中建大厦大〇二室





享譽世界市場五十餘年



最新型電風扇

經濟:耐用省電力 舒適:無声風力大 美觀: 設計新型 柳色说目

請到中建大厦地下 30 及32 室 参觀東芝電器新製品 電話二五〇八四

EL-6B₀ 總代理 民空行 電話大厦四楼 電話二二三六〇

廠品用育教光新 號入O三道士尼軒港香

六九四〇七:話電貨購

蘇與東西德

德拒

絕赫

魯曉

葡萄牙

旅来 晚結束對 · 作量本日本 () 一个 ()

行定本晩結束義大利之旅。 女皇一行動程. 世備以二小時時間・暢遊此 単備以二小時時間・暢遊此 単備以二小時時間・暢遊此

討論合作問題

或 家會議

(路透社瑞士百 参加談判 返日內瓦

巴黎交通工

回 接

黨國

執言

舉行限時罷工

日電際武美

行密談

討論導停火

日十月五年一六九一暦公年十五國氏

措麗细

Polyester Fibre

特麗翎是倫敦人内門有

限公司纖維面品之商標

可科任標邦看根乃特地物何三治手本在矣

混毛輕質服裝,凉 爽舒適、毫無負重 之感着過便知其 妙特麗翎,能抵抗 藥皮名着 皺痕形成,不論旅 行渡假或曰常活 動都保持羨觀熨 **纹永**不變樣· 'TERYLENE'



総經理:英商卜内門洋碱股份有限公司 **魏九六二中道大港香** 於仁大厦 電話:三五八—— 颂 稱 潰 服 數 無 為 年 餘 十 六 界 世 舉 馳 四一八九四:話電

暢



對搭客的.. 忠誠服務無微不至

逢星期三双星期五

往欧洲

逢星期二及星期四 往東京





優者本 待八報 ・折讀

百全元套

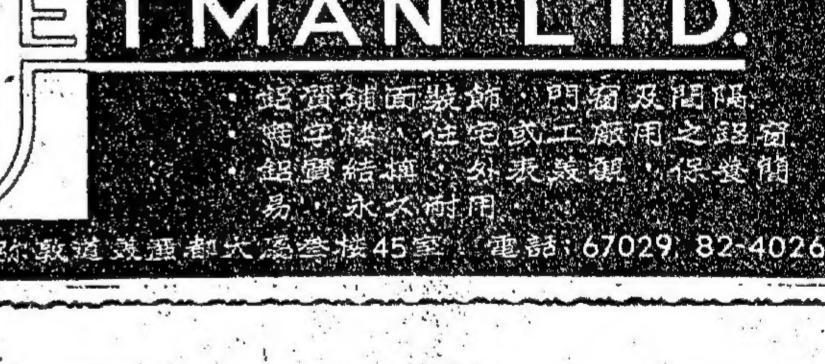
務服而會社爲

財資加增勵鼓·蓋儲約節倡首

利程年半(国三岛四)器儲期活

方大禮送·慶喜鄉姆 購選供備(元千五至起元五由)券禮美精 争時五午下至**争時八**午上由間時業營 息**你不**段假倒及日觀顯

一九〇〇四:話電號二〇四四道輔旗:行本港番 一九三三七:話習號五一五國於尼斯:行分園園關 九一一五式:話電號四〇六道教弄龍九:行分角旺 二九三七二人:話電號大一四溫于太阳九:行分级體九 一四四四〇人:話葉頂大鼠東道埔大戰九:行分步水梁



TT-30 原子粒錄音机 用每芯或交流者 **輸** ★400mV 3'x5"时大喇叭 **选度 5%*** HK 5380 TRSP-310 十二原子粒 長短波立體聲 TRP-402B 收音唱片撰 八原子粒長短波 收音唱片机 HK \$270. HK \$365.-國代理 那部沙蓬行

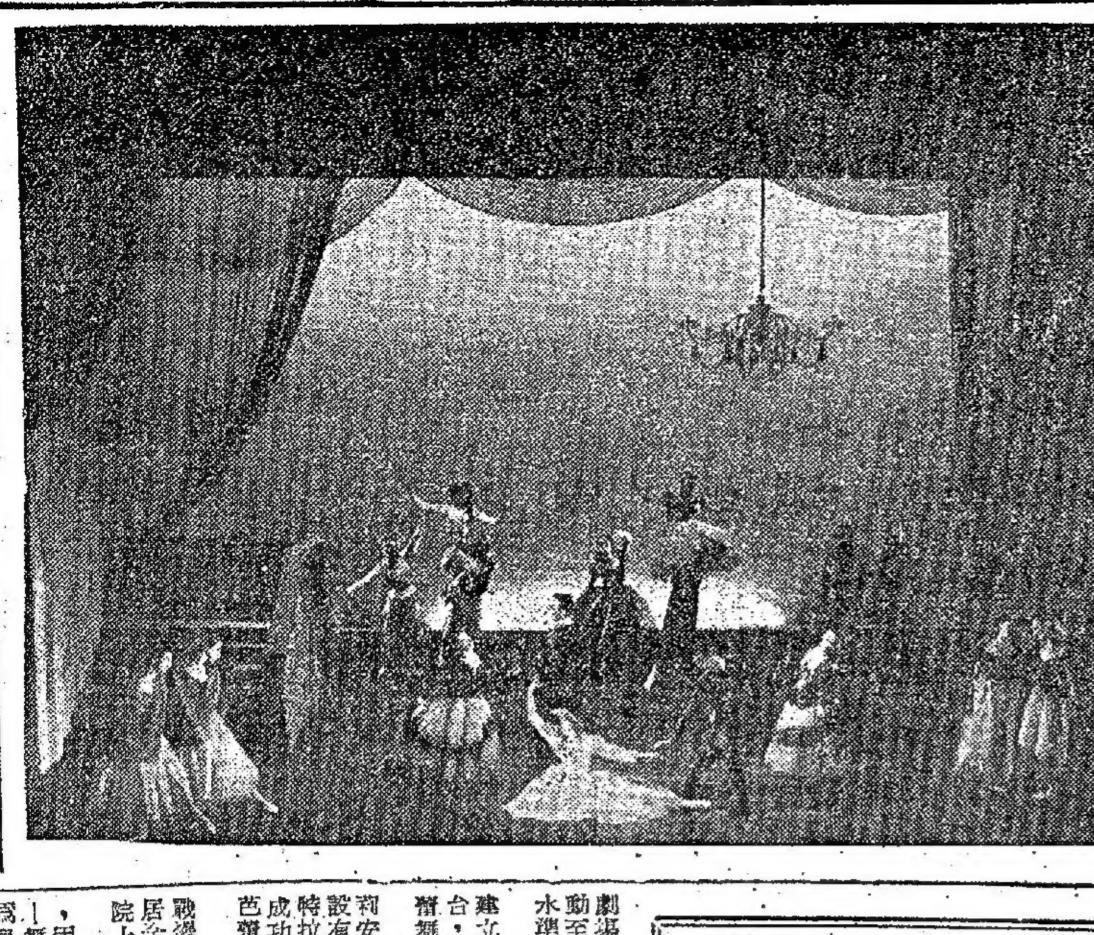
BOLE AGENTS!

HARADA CO. G.RO. Box 1119 H.K.

一司

利複年半(半厘一息週) 款存往來

全安物財障係。您防水防火防質租 迎 歡(應各小中大分)箱管保固堅



壽欵



外哩千二南之港香

商星期航班子停站飛航香港一耶加達一九六一辛五月十六日開航



亩星期二:下午六時卅分(當地時間)由耶加達開示 帝星期三:上千九時卅分(香港時間)由香港開云 下午二時五分(當地時間)抵達耶加達

下午二時五分(香港時間)抵達香港

各不停站班机均有頭等豪華 机位及經濟机位,任君選擇

請向各大旅行社接洽或 阿尼航堂公司

机票縂代理·菲律賓航空公司 半島酒店電話:六二三七一

下午一時在該館大禮等 工時三十分產務本移九龍寶等 此報 一時在該館大禮堂大殮同日二時在九龍太子道聖 一時在該館大禮堂大殮同日二時在九龍太子道聖 十有八歲奉移九龍殯儀館治喪 謹定五月十日(星期三) 五時三十分在九龍聖德肋撒法國醫院魂歸天國享年六 拉斯夫**東孔亭**率男國銀(羅氏) 孫女介瑜

時間席,題認即

同來案 条拟中

日十万五年一六九一潜公年十五國民華中

筲

本地學

·嚇恐槍手在謂林炳江

官

曾警

案殺槍被林潤許多

表告人

看 告

地址:九龍殯儀館二樓五號房 電話 五〇] 二三月八日下午三時在該館大禮堂大殮同日四時出殡護此計以五月十日下午三時在該館大禮堂大殮同日四時出殡護此計以五月十日下午三時在該館大禮堂大殮同日四時出殡護此計以事業及漁業管理處督察 周一傑字文浩先生於一九六一年中華及漁業管理處督察 周一傑字文浩先生於一九六一年

九六一年五月八日

鄭鄭

黨定于 港

則 淘 進 五月十 B

业設在元期 開

經營 顧 蓄 任

會通

界

惠

「格式紙可向希ز道祭明大厦四公告第七六〇號及七六一號其餘公告第七六〇號及七六一號其餘公本第一次(甲)伙食(乙)再造奶品本處現招人投標承辦本處緣

衞生處處長 麥敬時

政府醫務衛生處的

處 長 酱 常五六

沙拍賣行廣告

梳沙拍賣行啓

在萬國際

均感哀此鳴 苗親臨執締 -

惠賜厚

高館隆情歿存

叩泣

敬筱 安軒

玄孫 孫 孫 孫 禄 林明心志

本二二四 香港 搜勿拍賣行內 一日即星期四日上午十時三十分在 那方在九龍地方法院命理於一九六一年 那方在九龍地方法院命理於一九六一年 那內將該貨物出清下鎖之後若有錯 那內將該貨物出清下鎖之後若有錯 那內將該貨物出清下鎖之後若有錯 那內將該貨物出清下鎖之後若有錯 那內將該貨物出清下鎖之後若有錯 如內將該貨物出清下鎖之後若有錯

謝

永康孫紹珠

於主曆

朗

業

(星期四·)爲敝行

銀 A STATE OF 習事

日十月五年一六九一曆公年十五國民

英國杯决賽爭霸戰

史蒲斯隊榮獲雙料冠軍

全場緊張精彩





红皮,九粒底

KONSONL



down Lamps.

者證期長報本待優

麗的映聲及香港汽水廠新奇士献映

三限灣最何

請指定買 **朗臣**,打火機燃料

無匹的恤衫 的輕盈氣壓紡織品所製成,旣可除熱·又能調節體温,使你

覺得凉快·發式新顯·顏色悅目·請即到各商店鎏觀。

MADE BY THE CELLULAR CLOTHING CO. LTD.

28 SAVILE ROW, LONDON W. 1. ENGLAND.

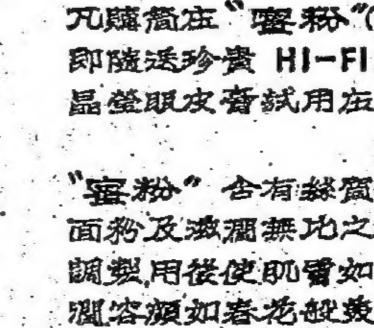
均誇產量為全日本最多 '阿波羅'製造方向指示器· 閃爍式信号灯 各種車灯・各種電門・自動前灯及調節器 各有種々款式。若悠欲推鎖品質最高的安 全装置,請函索廠小冊、

> SUN-WAVE industrial co. Itd.





再度特別屬試



无蹟简在"整积"(即察积态) 即隨透珍貴 HI-FI 義容液及 晶莹眼皮膏試用 在各一份。

"宝粉"含有絲質椒柔清之 面粉及激潤無地之面獨精心 調製用後使肌骨如朝露般類 圈容顏如春花般羡蔑.

MAX FACTOR



"聚馬快~影甲營業報告 是最完美的..... 审頁只須四粉鐘!

學領邓避鈍花餘的影印方法而拖延你的工作現在你可 尔斯要的一切副本——在很短的時間内完成,而斯化的 下較為低廉在你的辨公室內安置一架"赛馬快"影印機 创作服務迅捷工作順利

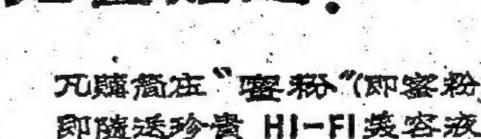
電動影印機印本乾淨之即可用不怕塗污亦不沁紙。 關係美的"郵器"型影印機定價特滯每一商店都應購買用

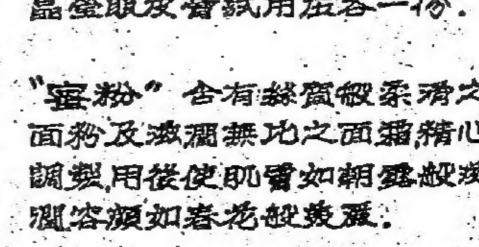


如家藝詢請隨端話:三一一四大 美丽同益洋行。 思山大厦一〇三大器 **绿港林艺技治**











於都會使用毋須化學新品亚無底吃亦不用特殊訓練賽

赛馬快"機其軽巧應有如普通手提打字機一般請参閱 鬼和股頂結单款梁或函件等——四秒進內逃速完成準 可且為法庭取採用護我們免費介紹給你們試驗怎樣可 的對公室內銷省時間和加速工作

是最

影印版真網

人的對公室口

量紙包織。

59846 805174

RECORD ON'S DRY (心軸之酒尾鶏 主雞為哥里是製頓品酒各毡 之式酒

王之酒毡。酒毡頓哥

流 不是 寒頭宜備 合 用 精裝



PESOP ·載重多· ·費用輕· ·收益大·

大蘇圖貨車設計之方針為符合用户之要 求——耐用可靠安全經濟——一何不使用 使用者極感滿意誠為運輸之最理想工具

鄉代理 黃商華南汽車有限公司 總行: 香港高土打道 42-46號 電話: 773911 分行: 九屆亜皆老街 88 - 90號 電話: 58318



司公限有當置建東 展大**建**與號六三中道大港香 (側院武與娱)室號八〇三 二二四十二十一四十二:話電 三七二〇七・二七二〇七:話宮盤地



電話:440042:440244-440141地區

用尺言青

'ASPRO'

Quickest relief of fever and pain

'ASDRO'

遇可即

息消墨重

意准們生學請

的



米壽美島

登記局及联邦航空扇的標準

(星期一四)

電星班機亩週兩次

改裝後完全達到美國航空

國康航空公司東方噴射班 機奠定了優良的服務標準...

核那部内的界系有美麗殷勤的中 國及日本空中小姐穿着其本國的服裝 富有東方真正的魅力。

列拿黑占優轰無比的國泰餐點…是老餐 客所樂于選擇的佳傑··現由瑞士酒店 專家 M.MATTI 親自監製更為可口。

國泰航空公司経常有頻密班機來往 東南亞以至澳洲十六城市之間亞可轉 駁其他航機遍及世界各地。

國康航空公司 太古輪船公司联系機構

請何各大旅行社查詢或移王

國、泰
新
空
公
司 香港遮打道九號 九龍半島酒店内 電話:二六六四六・六二四0七



一、止和百發

基隆

日期音符

廬

1

會

五二號

難孕問題

生育

·意和親培·其理僅整更小養一來肯·入慈穌

老牌補酒 龍

酒庄有售



虚家樂康

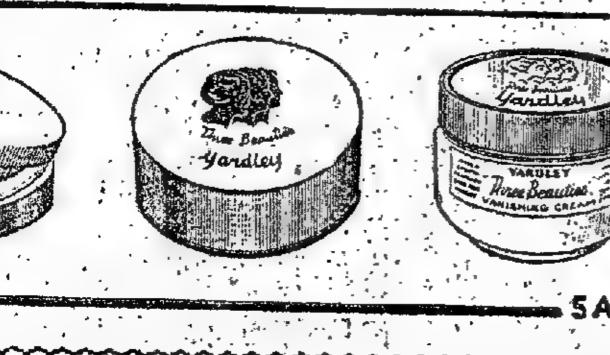
東家抵

優溫定

跌

本各集住,几定,母女親所多及明會 月總母宿一到每渠親將勝是份渠、同 十理要費律該年將之來食日,本余八

Lei Lei 25.55







基

警覧印音稱四紹

乏.

整 禁 隔 将 仁 整 笑 飛

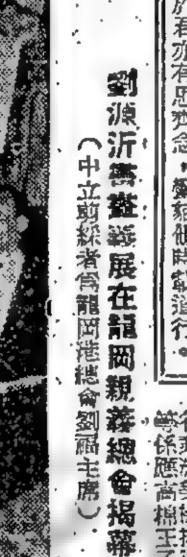
迢迢萬里烟波外,應對山河下等難関地遥分霑水寬。武彝收入醫中層

知是平生金石心 阿中邱繁白雾深 郭 寄 唐

宝爾三弄作清遊·明當年放却木砌舟, 當年放却木砌舟,

玉樓春







の唱婚・民泉山戎城し祭梅濱茉楽電





書畫義展



盛沢

剪綵

对人员

爱·今起霞在中經一選 是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日,

黃寬虹遺作

習源沂疆遷簽到美屋序

預題試效會學

ANSWERS TO VOICE.

3. DRESSES ARE ALWAYS SEWN FOR HER DOLLS BY MARY.

樵文

1. MILK IS DRUNK BY TOMMY EVERY DAY.

5. A BAG IS CARRIED TO SCHOOL BY ME.

6. A STORY BOOK IS OFTEN READ BY NANCY.

. HIS LITTLE GIRL WRITES THAT LETTER.

1. A CAKE IS BEING MADE BY MY SISTER MARY.

4. THE SCHOOL FEES ARE BEING PAID BY THE PUPILS.

5. THE SHEPHERD IS COUNTING THE SHEEP.

1. THE STORY HAS BEEN HEARD BY YOU ALREADY.

2. A BALL HAS BEEN CARRIED TO SCHOOL BY ME.

5. A GOOD BOOK HAS BEEN WRITTEN BY THE WRITER.

5. THE VISITOR HAS GIVEN A DRINK TO THE OLD MAN.

3. MY FATHER'S SHOES WERE REPAIRED BY THE COBBLER,

3. BETTY INVITED ALL THE CLASSMATES TO HER BIRTHDAY

2. HER SUMS WERE BEING DONE VERY CAREFULLY BY JANE.

5. PRESENTS WERE BEING SENT BY THEM TO THEIR PARENTS THEN

4. THE GREEN FLAG WAS BEING WAVED BY THE GUARD.

5. THE WOODCUTTER WAS CHOPPING DOWN MANY TREES.

1. A TEACUP WAS BROKEN BY HER THIS MORNING.

4. THE TRAFFIC WAS DIRECTED BY THE POLICEMAN.

5. A STRANGE FISH WAS CAUGHT BY THAT FISHERMAN:

4. SOME CORN HAS BEEN STORED UP FOR THE COID WINTER BY

3. A SHELF HAS BEEN MADE BY THE CARPENTER.

2. THE TEACHER IS TEARING A PIECE OF PAPER.

5. THE BELL OF THE HOUSE IS BEING RUNG BY THE NAUGHTY BOY

2. A BALL IS KICKED BY HENRY.

4. GOOD MUSIC IS LIKED BY YOU.

2. THE STUDENT DRAWS THE MAPS.

5. THE STRANGER HITS THE DOG.

1. HIS FATHER IS BEATING DICK.

3. MAN KIT IS THROWING THE STONF.

4. I AM CUTTING THE TRUNK OF A TREE.

T. THE GIRL HAS BORROWED MY BOOK.

3. THE DOG HAS BITTEN THE STRANGER.

2. THE RACE WAS WON BY US AT LAST.

2. THE OFFICER COMMANDED THE SOLDIERS.

1. THE BELL WAS BEING RUNG BY THE POSTMAN.

3. THE LETTER WAS BEING POSTED BY THE LADY.

1. THE GARDENER WAS CUTTING THE GRASS.

2. THE WATCHMAN WAS LIGHTING THE LAMP.

3. THE DRIVER WAS DRIVING THE BUS ALONG.

4. THE TEACHER WAS GIVING A FINE LESSON.

1. HE HAD BEEN PUNISHED BY THE TRACHER:

1. THE HUNTER HAD SHOT THE FOX.

ARE ALL IN THE ACTIVE FORM.)

2. MOTHER HAD SEWN A NEW DRESS.

4. THAT MAN HAD KILLED A LION.

5. THEY HAD STUDIED GRAMMAR.

2. A NICE SONG HAD BEEN SUNG BY THE SINGER.

A NEW DRESS HAD BEEN SEWN BY MOTHER.

'A LION HAD BEEN KILLED BY THAT MAN.

GRAMMAR HAD BEEN STUDIED BY THEM.

2. SOME FLOWERS WILL BE PUT IN THE VASE BY

5. SOME CLEAN WATER WILL BE BOILED BY MOTHER.

3. OUR SERVANT WILL HANG THE PICTURE ON THE WALL.

(本欄逢星期二、三、四、五、六、日刊出)

短兼煥玲妙 原奔鉛世間 超美崇美美 妙觀 育敏慧 美安玉燕愛 明鹳鑑漢卓 買文根炳成 玉自書如漢 炳耀海偉育 到英瓊儀玉賢 楡秋筠英珍 芬罗属珊季 生運冰端網 玲妮嬋玉窓 智芹清雄越 类權資鋒求 階張流聲傑 森偉成程 才達

陳余胡梁 陳朱楊劉王 何關曾何常 劉陳李羅高 錦澄暢頌 顯耀質永維 顯志威經漢 保煜健立永 奎深爲聚 成基珊光烈 强无假料罩 雲洪强言耀

胡張譚鄭 鍾謝郭蘇周 吳謝鮑岑伍 陳黃黃鄉李 義第自葆 榮祖金廣占 國絕皓冠振 俊母競偉學 昇年張苓 彰棣城賢雄 淡廷明林國 英儀榮强正

到黃劉吳鄰 顧周王佘蔡梁黃黃李黃 老郭許陳陳 姜李陶吳關 曾陳蘇韓伍 葉梁李子鄭 歐潘梁陳吳 關鍾何劉薛, 玉英顯雅紛 生實婉綺德 俄夏炎瑟钰 李 智珠點 育杏似亮棣 繼紹植連應 其永健港偉 遠國陣少柱 冀陽錫志德 致德芳 西碧 華儀明玲玲 貞冰珍玲然 芳英縣 英遊 黑愛珠军 海舜邦山春 雲達生敏操 根輝雲汝臻 邦經福偉甫

个吳張何曾 莫李梁劉何 李黃章倫黃 蔣朱菲劉陳 陸李楊黃蘇 張李許剛周 李輝黃黃張 林李葉吳馬 劉伍楊何陳 完鳳顯美綺 艷潔錦艾淑 適秀惠波幼 韶妹 鳳月潔 燕佩黃婉紅 耀紹堅國茂 志輝德文慶 志潤毓志維 國際守東 兆

入儀塔德美娟卿講菲賢焉英英玲儀卿妹婉英美兒瓊蘭冰玉輝裘穆光盛仁雄中佳材 数强斌偉驛 輝文雄經賢

4. THAT PIECE OF PAPER WILL BE TORN BY TOM

2. THE SOLDIERS WILL CARRY THE NEWS BACK.

5. THAT RICH LADY WILL BUY THESE JEWELS.

1. A VISIT TO JAPAN WILL BE PAID BY US.

8. YOUR HELP WILL BE NEEDED BY US.

1. THE POLICE WILL CATCH THE THIEF.

4. WE SHALL CLEAN THE BLACKBOARDS.

麥吳何奚 畢黃李甘葉 音莫馮黃寡 蔡劉陳田呂 許李劉湯何 曼少桂曼 坤秋聚潔琰 彩潔玉麗瑞 仲淑寶婉天 音佩麗婉倩 麥哥歡明 頤錦賢英挑 瓊貞蘭娟玲 賢玲珊琼嵐 音賢雌貞薇

股梁 陳楊 盧吳麥梁彭 陳藍陳劉張 師黃菲梁鍾 許黃劉蘇嚴 思佳樂新 音佩整潔潔 讚美佩智佩 系若賜沼潔 融資麗潔冰 瓊聚思拉 閱香烟頁如 美麗假洋網 超州 動冊 融 假玲玲瞪

3. THE SERVANT HAD CLEANED THE WHOLE HOUSE.

3. THE FLOWERS HAD BEEN WATERED BY THE GARDFNER.

4. THE CATTLE HAD BEEN DRIVEN DOWN THE HILL BY THE

5. ALL THEIR BOOKS HAD BEEN CARRIED TO SCHOOL BY THE

(NOTE: NO. 2 - NO. 5 HAVE BEEN MISSET, THE SENTENCES

THE WHOLE HOUSE HAD HEEN CLEANED BY THE SERVANT.

4. EVERYONE HERE LIKES THIS CHILD.

2. A LETTER IS BEING SENT BY HENRY.

8. A CAMEL IS BEING RIDDEN BY THE ARAB.

1. ALL OF US SING A SONG.

(B). PRESENT CONTINUOUS TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE

(C). PRESENT PERFECT TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

THE ANTS.

PASSIVE TO ACTIVE

SIMPLE PAST TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE '

4. THE SPIDER MADE A WEB.

(E). PAST CONTINUOUS TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE

(F). PAST PERFECT TENSE

PUPILS.

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE

SIMPLE FUTURE TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE

PARTY?

1. SOME GIRLS WORE NEW FROCKS.

5. THE DRIVER STOPPED THE CAR.

2. HE HAS BOUGHT A PENCIL.

4. THEY HAVE SUNG A SONG.

SIMPLE PRESENT TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

PASSIVE TO ACTIVE

因找日人:亦四五 入港升極中中餘中就大學少學。入等

二群

時取名小

及在

考月

准本結

額を変

五五號下十四 時:級十万

即、五十

循

各大器局均有代售

李錫英編 1961小學會考手册 小學會考 試題詳解 每本定價一元五角 新編本 (1)中文試題 (2)英文試題

(3) 算術試題 (4)常識試題 (5) 木工試題 (6)家政試題 (7)農村常識試題 廣智籌局部行 電話:二八五八七

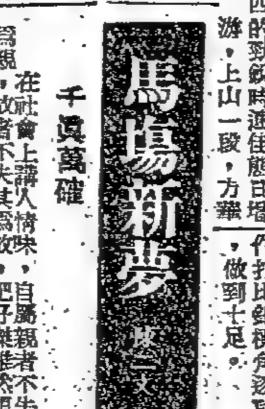
秋評多制·一共間·位學故年一 問,位學故年一 將足親生目制百

经

一五月六日第三場。空海關第五,頂難探 一支獨秀,負獨勝張。 一支國軍, 一支獨秀,負獨勝張。 一一大石鼓馬, 一一大石 一一大石

輕 分輕

龍匹温坪信底對人料千七路 作有披之心個海之瑚·日程



敗於

趣之役

最後越跑越

、推議·經淑壽憲黃,燕雲林

一種地

識賽長途獅

Continued to

日十月五年一六九一曆公年十五國民華中

强友均有翠

馮馮茲 祀紀子

旅遊團體

增購

【公司】(由何点來)(抵靠時間) 下午二時用五分 下午二時四十分 倫敦印度曼谷下午五時卅五分 雪梨馬尼剌 上午零時五分 下午九時十分

下午三時廿五分 中午十二時川分 下午三時州分 印度西蒙 下午四時五分 日前 東京台北 上午七時五十分 馬尼朝 下午四時一刻 下午五時一刻 上午八時五十分 東京台北 下午七時 下午十時三刻 東京 下午二時四十分

(往何處去) (開出時間 下午六時三刻 **受谷印度倫敦下午十時卅分** 仰光印度偷敦下午三時州分 下午六時三十分 京東北台 上午九時 受谷星洲 上午一時 爲尼刺雪梨 下午六時三十分 東京温哥寶 上午十一時卅分 下午一時卅分 曼谷法阿克周下午四時卅分

下午五時五分 冲耀東京 上午十時卅分 非統 悶甩剌· 下午五時 曼谷印度

新接工大級熱由正,縫鉛極觀的寸英六〇〇〇·值徑直根一;明說二國

在。細精的壓那是都計位體和錢鉛。面上計位電的總接錢罐用的小部具一於

穆沙認定 領先地位

五五五

電話送到 甜

有售 出品 齊體

世 斯 北 盟 道 角

請記得買

十日 東 來

十日 多利順

中日、

十日

十日

一一日

十三

型頭低燃

歐洲星洲

本日山釜

概基版緬

本日版紙、

歐洲星洲

美洲非馬

馬鞍四萬

美洲日本

色非帐美

日本

十日 福 來

來福

太平

預告

將爆將基

冲閥签山

西南漁雞

星洲東南非

(往何埠)(日期)(公司)

日六廿月三年丑辛曆夏

船預告 (船名) (西 (何埠來)(日期74公司) 安土山丸,AZUCHISAN MARU 隆山丸 RYUZAN MARU 實 FERNBANK 雅土拉 ASTRA 想高山丸 HODAKASAN MARU 日本 健島丸 TAKESHIMA MARU 日本・ 瑞陽丸 ZUIYO MARU 旭 丸 ASAHI MARU 巴拿馬丸 PANAMA MARU 7日本 多 HALLDOR 芝萬捷 TJIBANTJET 得利拿 DAHLIA ; 月光丸 GEKKO MARU HUNAN 渣 RAJAH 森保羅 SUMBAWA 列地距禮士LETITIA LYRES 吉 ZAANKERK 湖 MUKHO

祥、泰 BAYON 榮 毕 丸 EISKO MARU 擎. SUNNING 挪 HERO 子對夫人 N.VISCOUNNTRSS 墨西哥丸 MEXICO MARU 大美士 TAMESIS 健 VIGAN T CHEKIANG 天 FENGTIEN 浪 H.SILVRSPRAY

泰華土泰 TRAVESTEIN 芝萬宜 TJIWANGI 識士吉 HERMSKERK 沙瑪拉 SALMARA 愛蓬馬士基ELLEN MAERSK A WILD RANGER

麥麥獎總統PRES MAGSAYSAY 非島 依 永 近 IVINGHOE BEACON 威瑪禮士 VELMA LYKEY HEWSANG DAGOHOY MARTHA BAKKE CITY OF POONA 超 LAOS 倫那馬士基LUNA MAERSK

FENGNING 厚辣馬士基HULDA MARRSK 柯利近鄞 OREGON MAIL' 山 随 丸 YAMATAKA MARU ILLINOIS 金科士 CAMPHUYS TERUMA MARU SZECHUEN 忌蓮那治 GLENORCHY

天拜山丸 TENPAIZAN MARU 屋庇可倫坡. 十日 東 來 馬來恰獎利BRADEVERETT 十日 巴拉多 奈良山丸 NARASAN MARU 十日 济土利 **温**羅恰美利LENEVERETT。 丸 ASAHI MARU 美西美 JACOB JEBSEN 景 FERNVIEW **翌 FERNBANK** 月光丸 GEKKO MARU 雅士拉 ASTRA 萬 莲 威 VAN WAERWIJCK 上海 穗高士丸 HODAKASAN MARU 羅省紐約 檀香山丸 HONOLULU MARU 羅省紐約 傳 島 丸 TAKESHIMA MARU 日本中癸 十日 渣 菶 巴拿馬丸 PANAMA MARU 十日 永和祥 大起丸 TAIKI MARU 安土山丸 AZUCHISAN MARU 温星巴庇可 十日 海 芝萬捷 TJIBANJET 南 HUNAN 十日 多利順 A HAILDOR 得利拿 DAHLIA 那等關 AMIRA 泰寶選 SUMBAWA 利加安 LYCAON 郑 SUNNING 七打萬達民STR V.DIEMEN 採西哥丸 MFXICO MARU 华 HINSANG 漆 BAYON 模學丸 FISKO MARU 千酧夫人 N VISCOUNTESS MUKHO ANKING HERVAR 伊羅 娜 ILLINOIS 愛豫馬士港BLLEN MAERSK 威瑪灣士 VELMA LYKES 糖 高 財 DAGOHOY 沙瑪拉 SALMARA 愛利士賞 IRIS BANK **M T.AOS** 倫那馬士基LUNA MABRSK 照 玉丸 TERUMA MARU 柯利近郵 OREGON MAIL # HEWSANG WILD RANGER

娜施馬士基LAS MARRSK

Jardine, Matheson & Ch., Ltd.

出、口輪

(船名) (西 名)

奥·華 吉 OUWERKERK

瑞陽丸 SUIYO MARU

鞋 山 丸 RYUZAN MARU

船

十日 振路行 委內瑞拉 十日 多利順 翻省紐約 十日 多利蘭 十日 東 方 東來 十日 旗 方 十一 隆安行 推 辩 星南西非 存鲜亦 山打粮 揮省紐約

RAPPY HOMB

司公船輪華印 The Indo-China s, v, Co., Ltd.

"LANGFONN"

陳業初啓 七七號開 十六號開 KOYOKATUN K. K.

金邊

社會式株船汽下山

MARCHESSINI LINE

公司 電話:31172—4 · 斯敦及新 新明 新 明 非 路 , 和順洋行暨

日 門 行 質

直往:基利士多保及紐約等地

直放 基隆 釜山



垂 船 B

> 直往 YO MAPTE NEW TENTE NEW TE 東南非洲各埠 MARU"

社公運海韓大

五月十 海來有限公司接洽 MUKHO. 一日落貨 號樂古行廿四至廿六號室 直透遲羅 十三日開行



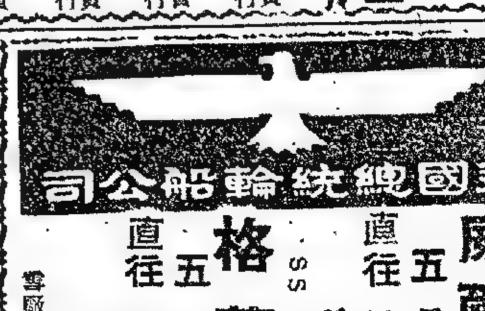
神戸

法國野船司內公司辦房接洽是荷

榮川九M 寮國

LINE "A" SERVICE

榮幸 連 九 五月十二日開行 EISEN MARU



関 三日統 所開統 開 日統 F 羅省 輸

酒店有售

縫

冬

貨訂

進

百八

百分

石

萊日〇十二號九 織田〇十五版 趣思本十七坡膠八

跌下不類・米部 情小游ーの砂中し情

P9 ()

A 10

斤斤斤斤 විර්ර්ෆි 等大北南 國際韓朝

酒鄉類頭 C 三 瞬 磅 璃 四八一一 八三五 片二

英利依日 牙筒林碉礦

五人三三四四四三六四六三九一一九四二六人五三四七六人一〇三〇八五一八八七六〇七四九四八八八六四〇〇二七六九五三四七三

五股市經息

一內色讚投與通 月 送 小容漫物美解知值 子多及全國 仍

張刊尙 第在福 四第五濟

八七萬萬

收市時, 拋售 及售轉

資

道一上 無方升

局部轉 、交投五

度之數低至家 · 希量至英經

・英國人購買遊売の大部份進口商及の大部份進口商及の大部份進口商及の一次を表表を表現。

股

即在港交港

遲匯報

坡匯上升

紙扳俏

約蔬

角至二

角,

口受彼法漸擊激,商意 可到此再已,訓短利者 望美創度覺以,期潤係

育七

利回吐影響新沙加幣成為港幣五百七階

响点力

、四,特

元 分 特 新 大 か 教

御

緩

進步

元五魚 每元 6到二角大 斤五定量。

厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅厅

並改善なるるるるるるるるるるるので、並改善なるるるるので、 日日日日日 本本本本本

絲柳中兔三

日60上名歐 本上等牌洲

新海玉洗上

. ठे**० श**हरू इंतर 56865 三一层观察好略

張合學南澳等日遜呂開發西非洲一地羅宋

英國

日用品:

漢者酒(

斤英大瓶大

. .

000---

有格格技術と

では、一方でのののの、のなべばでんったまでなった。

一類於舊為

包

瓜。蘿市。〇升。。

續

頁一第張王第

行故船

訪美洛港

•玻同•金魚〇•

亦是近一,

爽太活般對

。與但一 四世以 于際上 加價價

| 等周思三

瓊約 數

·四式七五九角 一三 食 元元角角 · 元元 食

野月

呈

零七點一載價十十七四

數形. △××指導 收數股 解 價五

二旅角降

牌嫌 奶堆巾柴炕 潔斯恆銅旗股交真 奶奶品輪懶魚魚 棕勒鋼鱸糖菜股菜 撤汽盪

四づ九〇一 do

総玉大號

一〇〇二一三一〇一一一四大 ್ವ೦೦೦೧-

F,O,V,

吐精奶粉

N O

富

P頭牌拔蘭瓶 瓶蘭瓶

一〇三四三

天生 本力 神力 神

玫雕威

現製酒和

XX70

彩每斤魚

: 約斤斤斤 四四四六三

* # * * * 二五五五〇

高克伯亞美麗爾利納國 ニニ六ニョ

無

二六吃

WAH KIU YAT

治行型⁸租 市櫃梁 治謂紀天**祖** 電配納高上 話如位堅選 向南新樓 第196 八樓南洋 衛道196 八樓南洋 衛道196 八樓南洋 蘭 一大樓南洋 樓 一大樓南洋 樓 一大樓南洋 樓 一大樓南洋

日十月五年一六九一曆公年十五國民華中

筋腦傷大亦育敎及藥醫對

勢趨界業工港本

盆三應單 **个表** 接百房邊 銀紅 治三即向 读砌

呂鲁電兩 **夏** 掃三話房 **夏** 発萬粗一售組

衛路納四樓區 座孫第一 所發小三小一女生二 所發小三小一女生二 所發小三小一女生二 所發小三小一女生二

華選雷 僑好院 報工及 六作中

四時學出

函欲鞋代入

審聘庭 理口 僑經歸 名南

陳更任牆 追 治合女衣號十 和或櫃B 七

頂費服電775872 何即可營業合各行生总價可營業合各行生总價

箱址專自**行** 654期有廠陶 號要可力聘衛

勞 後 招 集 生 請 五克職 十十年
一古英 須至歸
籍耐文 略三二

箱附心豐 **与** 吳地理富精上 君址收能補門

新海海納四樓B座孫 所治等終雙工港百號工港百號工港百號在 孫 一名須年卅至四十 工一名須年卅至四十 工一名須年卅至四十 工一名須年卅至四十

三)九龍代

洽處 **小字四個** 大服 衆務 Marie and Principle 每 天

繳 上 費期

段

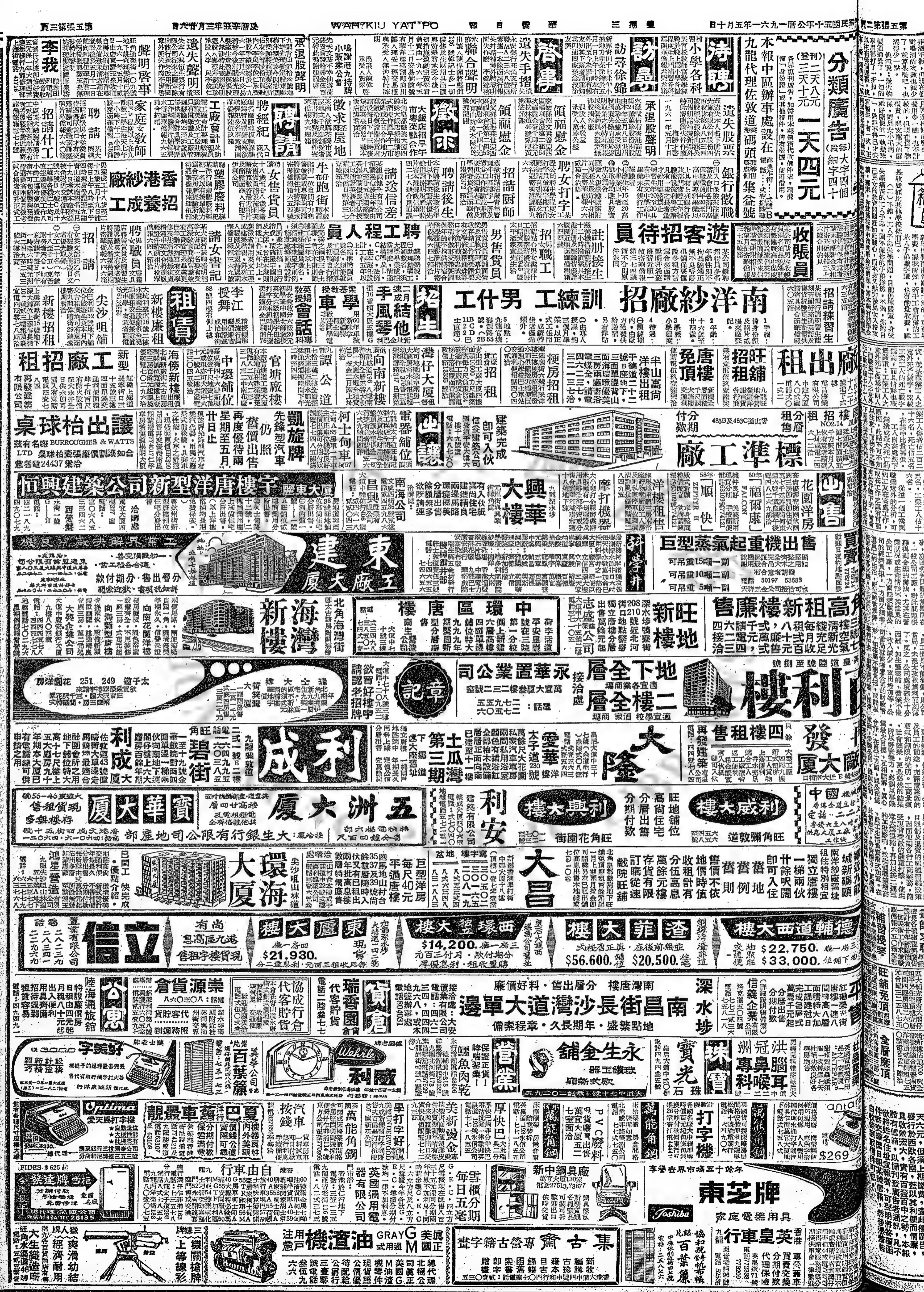
大字

個)無限・以影對間者耐器之機以・低版增属便利工友之小废告網・罪凡與優別、無見與個 漬 兀

界世人工

戲超一讀迎渦待者 郭

界い。 意告





都全





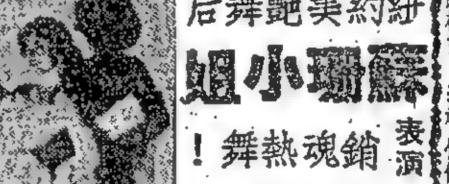




東光真

幻翔

!港來次首,商情別特



映献大盛期下

大 藝 郡 氏 敷 情 輕

演導

陶秦

调

圓劇潮彩天業

金基基籍會利福柏士京寫

潮風改部金

主理 法理: 季包 后公

角五元三。角四元式。角七元壹。角式元壹·**信**第 •正元六。角七元四

新中下香 宗新新京 下 新新 并 苗 苗

是否需要

日千月五年一六九一唐公年十五國民華中

回



向 民間 教 受 可

音樂吸

取。的

常能以

常够美

提自曲豪國客行「 及己調托一愛板D

(原石:凡尼亞科多生上沙發)

一第動個與可那

H

坦的柴好<mark>健</mark>與 成地氏肌遜尼

爲一柯一論一和仙樂,薩,一部作環

父親伊里雅·彼雷羅維奇(一七 だ八八〇) 是礦山監督。母親亞騰 是 傳烈耶夫娜是音樂愛好者,能唱歌

5五四——六月,母親惠霍亂病死。 一一畢業於海律學校。入司法部

一一辭去司法部的職務,入新成 吸得多音樂學院。(從薩倫巴學理論: 養資斯坦學配器)。

○ 體

二人一一和法國歌劇歌者阿爾托訂婚 一个地另和西班牙男中音歌者怕迪亞結

大演出於莫斯科。按照巴拉列夫所提供 聯始創作「羅密隊與朱麗葉」幻想前奏

2000年的小住。後又去意大利。

七八一一完成「第四交響」和歌劇「

夜歌

甜美的 旋

於婚湖哥要河來常見聖星結止雖但只婦選,女歐於他脅他,時「他 瘋的畔便他水,他他後期了,然隱得熟週而主根他不裝惰熱音歐創 在狂妻優借出中甚神的得後婚,做明答烈,得入。同接可值戀樂很作 證院子養同國去至經新盤。。但的並應的,不為與情見夫。齋院。 簡製。。他休月跳又婚去柴不最兄不這追也到入尼普地斯甚他一奧著

百计 週年紀念及 的

心質會音樂專刊







"The FA Cup Final"



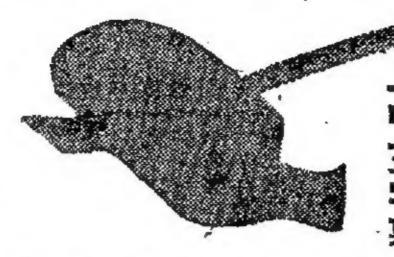
感更容但。現瓦海鄉 動最失見服為探殊 人內色花前出。實入

不是是

作傑胆大相色牲犧花妹姊麗美雙



影電體合綜藝新·彩七曼士伊



美麗的 水晶宮



BEAUTIES

速來令後最 万 上 中 交 主 中 教 NIGHT 體視透彩七牌王納華壤五天明 心驚目胸 案刦大窩金鎖 子君賊 場價廉拿

產應·都皇



巨熱耿香譜酸公聯·映献期下 片開舞鲍超行司法·映献期下

活生夜都花



片特體特景 上整・整球 中七 透豆 文彩 視献



英 會

座三預元至元由座 票天售七四四二價 (用停券贈) SPARTACUS

傳虛不名片巨評好致一外中

情柔血鐵塔點二十今台舞利

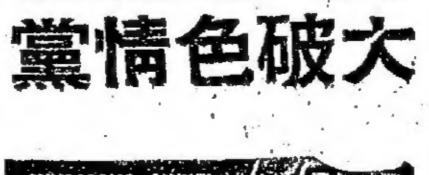
路尊|泰哉|路尼安



文中上片·色彩麗瑰 人怪火鬥山火觀猪人現王海 「吃山」撐水」奇變「出龍

宫梁 台集制 连幕 華新語

聯谷李梅養繼多 雲 瑪 裔襲 畫根察舞備倫 雲 被 選 感

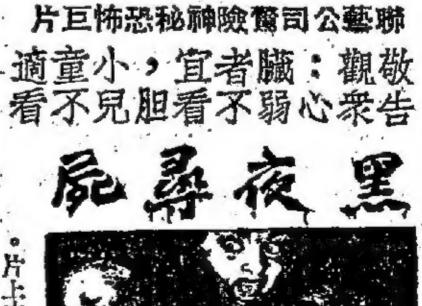




生又吹風春!瀟不燒火野 各遍浑多都充架色 處佈業種市滿步情 ! 兄時模姦强·名爲業職紹介僧

【 兒痴田落: 場早今匯老百

通走音·果城是"重大·唐·果





物怕現,壞恐葬人告,電神!鬼可發場怖!生擴報話秘 然骨你令 動脉你看! 悚毛到! 跳心到 意露磨珊蘇量 斯連皮麼威量

魚人美體天體線新七下 髓屠俠游。片彩七早今華大

文中上片·體合綜色彩麗 虎藩宮衛衛門軍衛門王地城印三國軍

高思東春迎燕飛馬爾·恩·恩春迎燕飛馬

ទ ទ ទ ទ ទ ទ

映聯日不院戲際國

献語藝佳世理悼史司業華

術影后藝

香港電台

類十,倫目傳空歌·七 犬五九敦,煽出陽時 一分時國八年提談十

銀 台

, 一君:小,七,五,癖,會

新年汝時一八分五兩分

= 持持担關氣掛九、主介心談情路,。任。預倫時天持網時節形選 涧粤人分 十分,剧語,

記霸殲仇復 片彩七臣迪密住 映首場正天明 ·演主箌領·





源至骨沉艷 200









回回回回回

娟月童

鳳



官器洩排爲同

葉慧兒

二三事

與,築第築一迷。, 老來一是週聲寫國關者勒,城 虎要師二師鏡城。 否定, 隻你到說國南, 是普而一

多使間

V.



公

何

構

否將章程委託

有世英影角先 一界俊谊保後

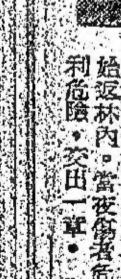


(十二)林家馨雕家後,得其學友金心常政政。 (十二)林家馨雕家後,得其學友金心常政政。

部大春走 片破聯紅 中色美。

· · 青朋飾入演影 影一·友演飾情片

和西哥



高

别 •

令阿彩,

?.來彩

彩在一

多自秀

減故,對排 少意習音瓷 方輕。

的降,到去,。 去,。急 體沒直方但迷後迷她 • 有到猛, 惘, 糊對

然衣**東**再 ,店上也

• ,們們

預基還 算至訂

华連下

全也儉

的將是不 所起來 的

起一 · 一 亞 無 表 措

念出王甄來

武的房間,回房和一份

造活點。現在讓我再在 是不大健康和合理的 。 建說法 - 」 當式說 • 來。一

四和心理治療專家,因此對她 医在是她的自卑感太過分了。 **《向你發出一些** 我希望下次能 她的事、 有男八會

数· 幾年 節 類 等 節 前 始 前 由 由

心因有丈人却。

·來下

(43 活

不梁的是

吧 這大雙, 音種沒。 惡力手握, 感有

嗎辛的牛得?苦口, 沿

的沒停鬆腿外快小頭十始漸怕理 • 正一心說好生變着覺沒 不對電心視她,:硬看膝,得有

了先定一一我一

只每點個在的首的他 非· 過入容 要現是息易

。但與情:交

旁掉她一裹和但固己回路次生上息梯 那落並個另榜,不身被就乘所。, 摄 下女一復比在上国停電想但一獎他 個等担學個的梁話,的着牌得那點乘從話並順等担學國的梁話,的着牌得那點乘從話並順,也生乘,先下狼滋不居到裏也客報发不生却電。客是生了狙蛛動然的又不被紙的常的寫梯現一在更。與落,升,寫放困看機有 潭· 她飛樣落梯客損動頭 身變緊魄環麼牛提壞的慄 療観生打掌教散境時天心時勝。 對的・抖泪斎之裏候吊吊已地電 方神但・出機理・・胆経・棉 不了壁!那女不,使電

得在這到有梁在的到會往 徨自一半一先心消電·高

得希,一精為像 翠翠角神了她 立着,資不怕 就降手,增那 升表口在方害

4 H

,,納耐·要又岫喜故問下喜之是都:,故望相, 同學便點宗行是說之道土。山字下一是「正土・傳教」 山囘道·如潛行。想: 行, ,家一原好, 皆, 與

了大强医打門鶴拳翻

稱來硬間價 的病年十不,來所,見育泰, 說,馬行于新助,時歲過都一以都子發始緩 ,本,走經遭數不過了道是次常相絕家的由

民訴的他還到

一找道决,心,,

• 妮中資金敏融給

知張。

道地你, 同知

枚定那底现原

釘些是兒到偉

。話小爲敏民

衛告洛丁兒廳

老道,竟來入件她在,

家不一花姆

企媽引, 型了 ココ花媽茜寛話, 小

滩怒的在

一, 來 仁

也不

·留様?

百

步擊已放弃蝦一不技

者音·清松閣 (C) 治子 (A) 治子 (A) 法语 (A) 法法 (Ce, -一批 東

太子雙手

「不知殿下駕臨,

運情望,太知

一失 都正:

你問怎道